Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 39 (1966)

Heft: 12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 23.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Winterferien – doppelte Ferien

besonders in der

Zentralschweiz

auf Skiern die Pisten hinunterflitzen oder im Pulverschnee Bogen schwingen

gemächlich oder rassig zu Tal schlitteln

Schlittschuhlaufen und Curling spielen auf blankem Eis

Wandern auf gutgepfadeten, kilometerlangen Spazierwegen

Bergbahnen und Skilifte

Skischulen in jedem Ort

Saison: Dezember - April

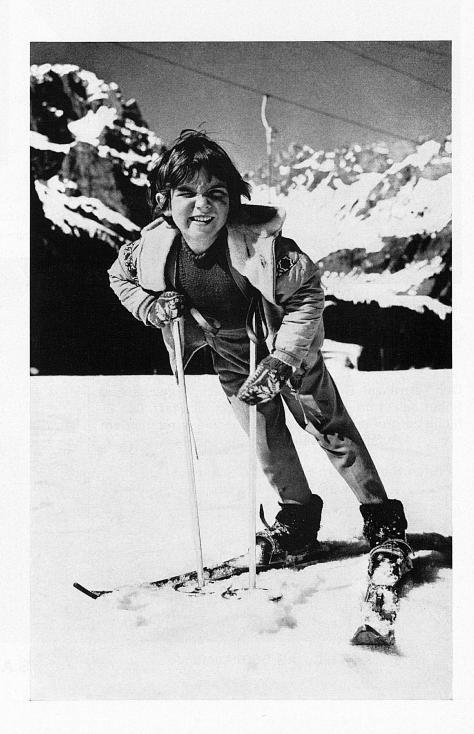
Engelberg	2200	Betten
Andermatt	500	Betten
Rigi	780	Betten
Melchsee-Frutt	320	Betten
Lungern-Schönbüel	180	Betten
Stoos	243	Betten
Einsiedeln	1500	Betten
Oberiberg	200	Betten
Sörenberg/Flühli	370	Betten
Klewenalp	80	Betten
Hospental	200	Betten
Melchtal	70	Betten
Unteriberg	80	Betten
Wiesenberg-Wirzweli	50	Betten
Zugerberg/Zug	190	Betten

Vertrauen Sie uns bitte Ihre Wünsche noch heute an Gerne helfen wir Ihnen bei der Wahl Ihres Winterkur- oder Sportortes

Verkehrsverband Zentralschweiz

6002 Luzern

Tel. 041 270 55



Mehr Freude auf Bergfahrten und Wanderungen mit einem Kern-Feldstecher



Handlich, leicht und robust muß der Feldstecher sein, der Sie in die Ferien, auf Bergfahrten und Wanderungen begleitet. Sein Gesichtsfeld soll groß sein und das Bild scharf und kontrastreich.

Der Kern Pizar 8 x 30 erfüllt alle diese Wünsche und findet selbst im vollgepackten Rucksack Platz. Die 8-fache Vergrößerung erlaubt auch nach anstrengendem Aufstieg einwandfreies Beobachten.

Prüfen Sie die Kern-Feldstecher bei Ihrem Optiker. Er wird Sie gerne beraten.

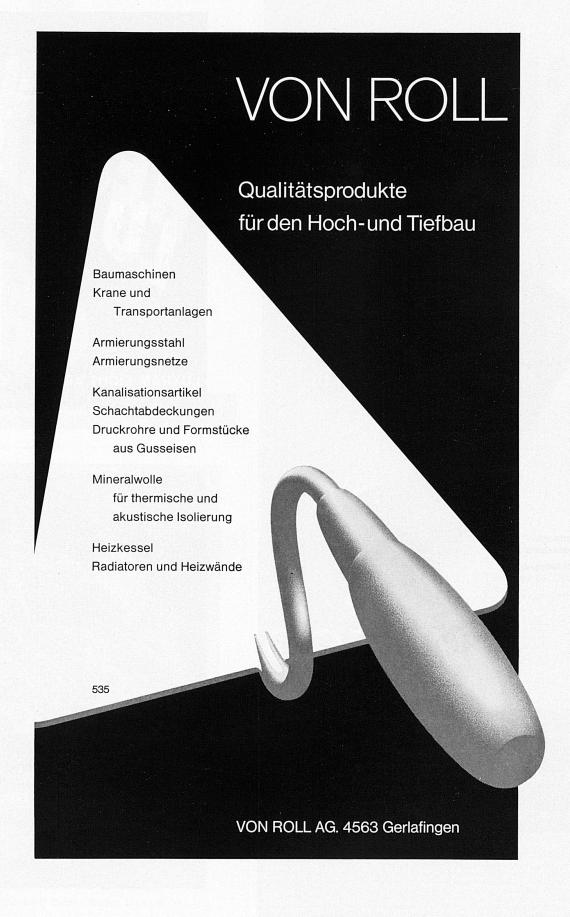


Kern & Co. AG 5001 Aarau





S.A. Rodolfo Pedroni, Chiasso

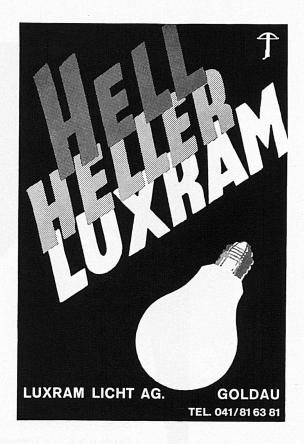


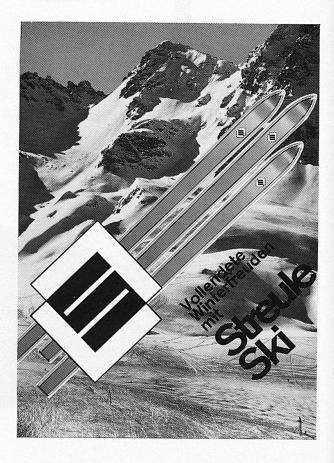
Stanofon



1867

STANDARD TELEPHON & RADIO AG. 8038 ZÜRICH TEL. (051) 452800









2 Camenzind **Spitzenprodukte**

seit 1879 Qualität

Kirsch **Camenzind**

im Speisewagen bereit

Alb. Camenzind's Wwe. A.G., Steinen (SZ)



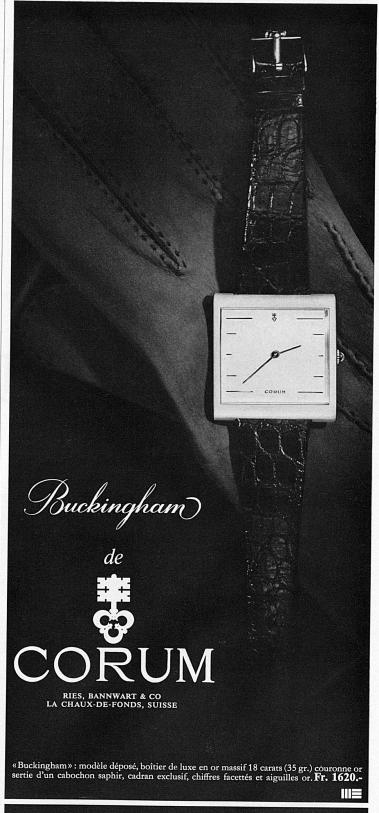
BERKEL-Waagen

in elektro-optischer und Zeigerausführung für

Gewerbe Industrie Verwaltungen

Fabrik und Verkauf: BERKEL AG

Hohlstrasse 535, 8048 Zürich Telefon 051 62 55 00



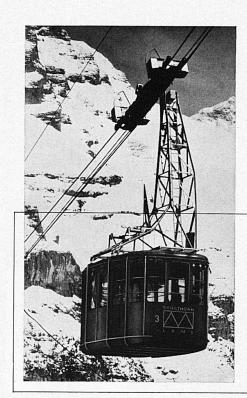
Une création exclusive de Corum, l'une des plus prestigieuses collections du monde, présentée chez :

Ein exklusives Modell aus der Corum-Kollektion, einer der bezauberndsten der Welt. Vorführung durch:

creation of Corum one of the world's most outstanding collections, presented by:

ourg: Grauwiller, place de la Gare 36
ève: Horlogerie Gil, 9, Mont-Blanc
Horlogerie Gil, 68, rue du Rhône
aad: R. Villiger
sters: Schauerte, Bahnhofstrasse
sanne: Grumser, rue St-François 11

Ch. Zenger, piazzale Stazione Leicht-Mayer, Haldenstrasse 3 P. Steffen, via Nassa 13 Pfaff, 7, place Pury Engler, Multergasse 31 Frieden, Hauptgasse 37 Beyer, Bahnhofstrasse 31



Telefonstation für Luftseilbahnen

kombiniert mit

- Fernsteuerung der Fahrbefehle
- Überwachung des Sicherheitsstromkreises
- Türkontrolle

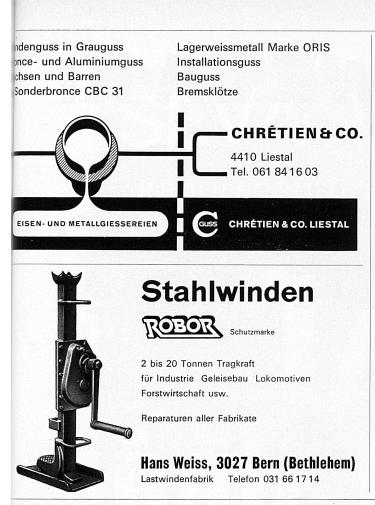


Chr. Gfeller AG Bern-Bümpliz und Flamatt











Drahtseil-Struppen



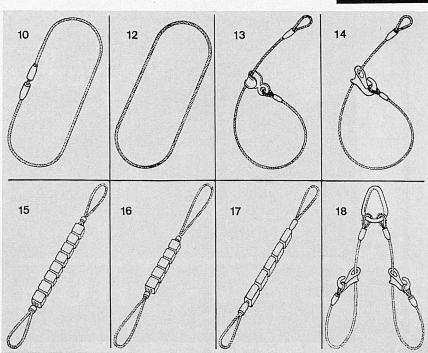
Drahtseile und Struppen «Tru-Lay-Brugg» für jeden Bedarf

Auf Wunsch auch Spezialanfertigungen

Verlangen Sie unseren Katalog

Kabelwerke Brugg AG Telefon 056-411151



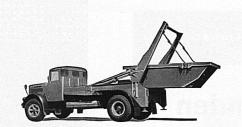


WE-LA-KI

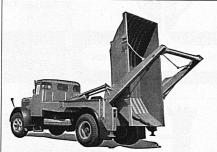
Das neue Transportsystem ohne Wartezeit



Wechselmulden



Laden



Kippen

Ein Lastwagen arbeitet 🕨 mit 10 bis 20 Behältern und bietet dadurch grösste Wirtschaftlichkeit

ERNST WIRZ AG, UETIKON am Zürichsee



Kipper- und Maschinenfabrik Telefon 051 74 15 31



SEVA LOTTERIE

HÖCHSTER HAUPTTREFFER DES JAHRES

LE PLUS GROS LOT DE L'ANNÉE

1x250000.-1x50000.-1x20000.-

49'583 Treffer im Gesamtwerte von Fr. 606'200.-

49'583 lots d'une valeur globale de Frs 606'200.-

Serien besonders interessant

- 5 Lose Endzahlen **0-4** enthalten mindestens 1 Treffer 5 Lose Endzahlen **5-9** enthalten mindestens 1 Treffer
- 10 Lose Endzahlen **0-9** enthalten mindestens 2 Treffer

Séries particulièrement intéressantes

- 5 billets chiffres finals **0-4** contiennent au moins 1 lot 5 billets chiffres finals **5-9** contiennent au moins 1 lot
- 10 billets chiffres finals 0-9 contiennent au moins 2 lots

1 Los Fr. 5.- (die 5-Los-Serie Fr. 25.-, die 10-Los-Serie Fr. 50.-) plus 50 Rp. für Chargé-Porto auf Postcheck-konto 30-10026. Ziehungsliste inverschlossenem Brief 30 Rp.

1 billet Frs 5.- (la série de 5 billets Frs 25.-, la série de 10 billets Frs 50.-) plus 50 cts de port pour envoi recommandé, au compte de chèques postaux 30-10026. Liste de tirage sous pli fermé 30 cts.

Adresse: SEVA-Lotterie, 3001 Bern, Tel. 031 45 44 36. SEVA-Lose sind auch in Banken, an den Schaltern der Privatbahnstationen sowie in vielen Läden und Kiosken usw. zu haben.

Adresse: Loterie SEVA, 3001 Berne, tél. 031 45 44 36. Les billets SEVA sont aussi en vente dans les banques, aux guichets des chemins de fer privés, ainsi que dans de nombreux magasins et kiosques, etc.

ZIEHUNG 21.DEZ TIRAGE 21 DÉC.



...und macht Spass, diese Milchschokolade mit erfrischender Füllung!

